

PUSH MED ANKLE BRACE

AEQUI FLEX

INTRODUCTION

Push med products provide effective solutions for the treatment and prevention of injuries of the locomotor apparatus. Approved by physicians and scientists.

Your new ankle brace is a Push med product, characterised by a high level of effectiveness, comfort and quality. The Push Med Aequi flex increases ankle stability and helps control pain. This increases physical strength. Mechanical support, adjustable pressure and good position retention constitute the basis of its performance.

Push med products are innovative and are manufactured for you with great care. This ensures maximum security and more freedom of movement. To promote satisfied use.

Read the product information carefully before you use the Push Aequi flex. If you have any questions, please consult your reseller or send an e-mail to info@push.eu

PRODUCT CHARACTERISTICS

The Push Aequi flex is an effective ankle brace, which strikes a balance between efficient mechanical support of an unstable ankle and good wear comfort. The rigid support is situated exclusively on the medial (inner) side of the ankle and has a cavity for the malleolus. The lateral side is made from comfortable and elastic foam, which easily adapts to the individual anatomy. The bracing material is constructed in such a way that it is rigid in the centre, becoming softer towards the edges to ensure a good fit and wearer comfort. The brace is fastened by means of a diagonal strap. The elastic straps apply pressure around the ankle. The Push Aequi flex can be used in the functional treatment of ankle injuries and as a long term support in cases of chronic ankle instability. The inversion/eversion movement (inward / outward movement of the foot) is restricted while plantar/dorsal flexion (bending and stretching) is allowed, for adequate freedom. This means that no inhibition is felt during normal walking and running. The numbers on the straps ensure easy fitting. The Push Aequi flex is worn over the sock, and optimal stabilisation can only be achieved if it is worn with a closed (lace-up) shoe.

INDICATIONS

- Acute lateral ankle ligament trauma
- Follow-up treatment of conservative or operated ankle fractures
- Moderate to serious instability
- Moderate to serious arthritis
- Secondary prevention of ankle ligament trauma

There are no known disorders where the brace cannot or should not be worn. In the case of poor blood circulation in the limbs, a brace may cause hyperaemia. Avoid applying the brace too lightly in the beginning.

Pain is always a sign of warning. If the pain persists or the complaint deteriorates, it is advisable to consult your doctor or therapist.

FITTING

The hook and loop fasteners are marked with symbols. These are to help you fasten the hook and loop material in the correct sequence. First ☐ on ☐, then ☒ on ☒ etc.

- The Push Aequi flex is worn over the sock
- Place the brace around the foot. The rigid part is on the inside of the foot. Put the long straps to the sides
- Fasten the diagonal strap marked with ☒ (fig. 1)
- Take hold of the elastic strap marked with ☒ at the outside of the foot. Pull this diagonally across the instep, wrap it around the ankle just above the heel and fasten in place (fig. 2)
- Finally take hold of the elastic strap on the inside of the foot, marked with ☒. Pull this from the instep across the dorsum (top of the foot), wrap it around the ankle over the first strap and fasten in place (fig. 3). The instep is the lower part of the foot, where the strap starts.

WASHING INSTRUCTIONS



The brace can be washed by hand at temperatures up to 30°C. Do not use any bleaching agents.

Hang the brace up to dry in the open air (not near a heating source or in a tumble drier).

To extend the brace's service life, it should be dried after use, if necessary, before being stored.

IMPORTANT

- Proper use of the Push brace may require diagnosis by a doctor or therapist.
- Push braces were designed to be worn on an undamaged skin. Damaged skin must first be covered with suitable material.
- Optimal functioning can only be achieved by adhering to the right size. Fit the brace before purchasing, to check its size. Your reseller's professional staff will explain the best way to fit your Push brace. We recommend that you keep this product information in a safe place, to be able to consult it for fitting instructions whenever needed.
- Consult a brace specialist if the product requires individual adaptation.
- Check your Push brace each time before you are signs of wear or ageing of components or seams. Optimal performance of your Push brace can only be guaranteed if the product is fully intact.
- To promote the useful life of the brace, it should not be exposed to temperatures above 70°C.
- Within the framework of EU regulation 2017/745 on medical devices, the user must report any serious incident involving the product to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user is established.
- Maximum stabilisation is achieved when the brace is worn inside a closed (lace-up) shoe. Be careful not to slip when the brace is worn without a shoe.

PUSH MED KNÖCHELORTHESE

AEQUI FLEX

EINLEITUNG

Push med Produkte bieten Lösungen bei Funktionsstörung oder Einschränkungen des Bewegungsapparates. Empfohlen von Ärzten und Wissenschaftlern.

Ihre neue Knöchelorthese ist ein Push med Produkt, das sich durch hohe Wirksamkeit, Komfort und Qualität auszeichnet. Die Push Aequi flex bietet verbesserte Stabilität und Schmerzlinderung. Mechanische Unterstützung, einstellbarer Druck und hohe Stabilität bilden die Grundzüge dieser Orthese. Push med Produkte sind innovativ und werden mit größter Sorgfalt für Sie hergestellt. Dies gewährleistet größte Sicherheit und mehr Beweglichkeit.

Lesen Sie sorgfältig die Produktinformationen, bevor Sie die Push Aequi flex verwenden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder schicken Sie eine E-Mail an info@push.eu

EIGENSCHAFTEN

Die Push Aequi flex ist eine wirksame Knöchelorthese, die ein Gleichgewicht zwischen starker mechanischer Unterstützung des instabilen Sprunggelenks und Tragekomfort bietet. Die rigide Verstärkung befindet sich ausschließlich auf der medialen Seite (Innenseite) des Knöchels und hat eine Aussparung für den Malleolus. Die laterale Seite besteht aus bequemem und elastischem Schaumstoff, der sich perfekt der individuellen Anatomie anpasst. Das mediale Verstärkungsgerüst ist so zusammengesetzt, dass der Ränder aber flexibel sind.

Dies wirkt sich positiv auf die Passform und den Tragekomfort aus. Die Orthese wird mit dem unelastischen diagonalen Band geschlossen. Die elastischen Bänder erzeugen Druck rund um das Sprunggelenk. Die Push Aequi flex kann bei der funktionellen Behandlung von Knöchelverletzungen und zur Langzeitversorgung bei chronischer Instabilität eingesetzt werden. Die Inversions/Eversionsbewegung (Umknicken des Fußes) wird wirksam eingeschränkt, während genügend Spielraum für die Plantar-/Dorsalflexion (Biegen und Strecken) bleibt. Dadurch wird der normale Bewegungsablauf des Fußes beim Gehen nicht beeinträchtigt. Die auf den Bändern angegebene Nummerierung vereinfacht das Anlegen der Orthese. Die Push Aequi flex wird über einer Socke getragen. Die optimale Stabilisierung ergibt sich, wenn die Orthese in einem geschlossenen (Schnür/Schuh) getragen wird.

INDIKATIONEN

- Akute laterale Knöchelbänderläsion
- Nachbehandlungen von konservativen oder operierten Knöchelfrakturen
- Mäßige bis schwere Instabilität
- Mäßige bis schwere Arthrose
- Sekundärprävention bei Knöchelbänderläsion

Es sind keine Beschwerden bekannt, bei denen die Bandage nicht getragen werden kann oder sollte. Bei schlechter Durchblutung des Beins kann eine Bandage zu Hyperämie führen. Vermeiden Sie es, die Bandage anfänglich zu fest anzulegen. Schmerz ist immer ein Warnsignal. Wenn der Schmerz anhält oder die Beschwerden sich verschlimmern, ist es ratsam, einen Arzt oder Therapeuten aufzusuchen.

ANLEGEN

- Die Klettbandverschlüsse sind mit Symbolen markiert. Diese helfen Ihnen, die Klettänder in der richtigen Reihenfolge zu schließen. Zuerst ☐ auf ☐ kletten, dann ☒ auf ☒ usw.
- Die Push Aequi flex wird über einer Socke getragen
 - Legen Sie die Orthese um den Fuß. Das Verstärkungsgerüst befindet sich auf der Innenseite des Fußes. Legen Sie die langen Bänder auf die Seite
 - Schließen Sie das diagonale, mit ☒ markierte Band (Abb. 1)
 - Nehmen Sie das elastische Band auf der Außenseite des Fußes, das Band mit ☒. Ziehen Sie dieses quer über den Spann, wickeln Sie es gerade über der Ferse und den Unterschenkel und kletten Sie es fest (Abb. 2)
 - Nehmen Sie schließlich das elastische Band auf der Innenseite des Fußes, das Band mit ☒. Ziehen Sie dieses quer über den Spann, wickeln Sie es über dem ersten Band um den Unterschenkel und machen Sie es fest (Abb. 3).

WASCHHINWEISE



Die Orthese kann von Hand bis zu 30°C gewaschen werden. Keine Bleichmittel verwenden.

Hängen Sie die Orthese im Freien zum Trocknen auf (nicht in der Nähe von Heizquellen oder im Wäschetrockner trocknen).

Um die Lebensdauer der Orthese zu verlängern, sollte sie ggf. vor der Lagerung nach jedem Benutzen getrocknet werden.

WICHTIGER HINWEIS

- Für die richtige Anwendung der Push Bandage kann eine Diagnose eines Arztes oder Therapeuten notwendig sein.
- Push Bandagen sind für das Tragen auf intakter Haut vorgesehen. Sollte die Haut verletzt sein, sollte sie mit einem geeigneten Mittel abgedeckt werden.
- Für eine optimale Funktion ist die richtige Wahl der Größe entscheidend. Bitte passen Sie daher Ihre Bandage vor dem Kauf an, um die Größe zu überprüfen. Das Fachpersonal an Ihrer Verkaufsstelle wird Ihnen erklären, wie Sie Ihre Push Bandage optimal anlegen. Bewahren Sie die Produktinformationen auf, damit Sie später die Anleitung zum Anlegen der Bandage nachlesen können.
- Wenden Sie sich an den Spezialisten, wenn das Produkt individuelle Anpassungen erfordert.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch Ihrer Push Bandage, dass keine Abnutzung oder Alterung von Teilen oder Nähten erkennbar ist. Eine optimale Funktion Ihrer Push Bandage ist nur dann gewährleistet, wenn das Produkt vollständig intakt ist.
- Für die Haltbarkeit der Bandage ist es wichtig, dass die Bandage nicht Temperaturen über 70°C ausgesetzt wird.
- Gemäß der EU-Verordnung 2017/745 über Medizinprodukte muss der Benutzer jeden schweren Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt dem Hersteller und der zuständigen Behörde in dem EU-Mitgliedsstaat, in dem der Benutzer ansässig ist, melden.
- Eine optimale Stabilisierung wird erreicht, wenn die Bandage in einem geschlossenen (Schnür-)Schuh getragen wird. Achten Sie darauf, nicht auszusrutschen, wenn Sie die Bandage ohne Schuh tragen.

PUSH MED ENKELBRACE

AEQUI FLEX

WOORD VOORAF

Push med producten bieden oplossingen binnen de behandeling en het voorkomen van letsel van het bewegingsapparaat. Verantwoord door medici en wetenschappers.

Uw nieuwe enkelbrace is een Push med product en wordt gekenmerkt door een hoge mate van effectiviteit, comfort en kwaliteit. De Push Aequi flex zorgt voor verbeterde stabiliteit en verlicht eventuele pijn. De fysieke belastbaarheid wordt hierdoor vergroot. Mechanische steun, instelbare druk en een goed positiebehoud staan hiervoor aan de basis.

Push med producten zijn innovatief en worden met zorg voor u gemaakt. Dit met het oog op maximale zekerheid en meer bewegingsvrijheid. In het belang van een tevreden gebruiker.

Lees de productinformatie voor het gebruik van de Push Aequi flex aandachtig door. Met eventuele vragen kunt u terecht bij uw leverancier of kunt u stellen aan info@push.eu.

PROPRIETES

De Push Aequi flex is een effectieve enkelbrace, die een goede balans biedt tussen krachtige mechanische ondersteuning van de instabiele enkel en draagcomfort. De rigide ondersteuning bevindt zich uitsluitend aan de mediale zijde (binnenkant) van de enkel, en heeft een uitsparing voor de enkelknobbel. Aan de buitenkant van de enkel bestaat de brace uit een comfortabele en elastisch foam dat zich eenvoudig aanpast aan de individuele vorm van de enkel. De versteviging is zo geconstrueerd dat de kern stijf is en de randen flexibel zijn, wat de passvorm en het draagcomfort ten goede komt. De brace wordt gesloten door een diagonale band. De elastische banden brengen druk aan rond de enkel. De Push Aequi flex is inzetbaar bij functionele behandeling van enkelletsel en voor langdurig gebruik bij chronische instabiliteit. De inverse-erversie beweging (naar buiten en binnen kantelen van de voet) wordt beperkt, terwijl plantair dorsaal-flexie (buigen en strekken) in voldoende mate vrij gelaten wordt, waardoor geen hinder bij het afrollen van de voet ondervonden wordt. De nummering die op de banden aangebracht is, zorgt ervoor dat de brace eenvoudig aangelegd kan worden. De Push Aequi flex wordt over de sok gedragen. Optimale stabilisatie wordt gerealiseerd wanneer de brace in een gesloten (veter)shoed gedragen wordt.

INDICATIES

- Acute lateraal enkelbandletsel
- Nabehandeling van conservatief of operatief behandelde enkelfracturen
- Matige tot ernstige instabiliteit
- Matige tot ernstige artrose
- Preventie secundaire d'n traumatische des ligaments de cheville

Er zijn geen aandoeningen bekend waarbij de brace niet gedragen kan of mag worden. Bij een slechte doorbloeding van de ledematen kan een brace tot stuwing leiden. Leg de brace aanvankelijk niet te strak aan.

Pijn is altijd een waarschuwingstekst. Bij aanhoudende pijn of verergering van de klachten is het raadzaam uw behandelend arts of therapeut te raadplegen.

AANLEGGEN

- De klettbandversltingen zijn gemerkt met symbolen. Deze helpen u het klettband in de juiste volgorde te sluiten. Eerst ☐ op ☐, dan ☒ op ☒ etc.
- De Push Aequi flex wordt over de sok gedragen.
 - Plaats de brace om de voet. De versteviging zit aan de binnenzijde van de voet. Leg de lange banden naar de zijkanten.
 - Sluit de diagonale band, gekenmerkt met ☒ (figuur 1).
 - Neem de elastische band aan de buitenzijde van de voet, band ☒. Haal hem schuin over de wreef, wikkel hem net boven de hak rond het onderbeen en klit hem vast (figuur 2).
 - Neem tot slot de elastische band aan de binnenzijde van de voet, band ☒. Haal hem schuin over de wreef, wikkel hem boven de eerste band rond het onderbeen en zet hem vast (figuur 3).

ONDERHOUDSVOORSCHRIFT



De brace kan gewassen worden bij maximaal 30°C handwas. Gebruik tijdens het wassen geen bleekwater.

Hang de brace in de open lucht te drogen (niet bij de verwarming of in een droogtrommel).

Voor een lange levensduur is het belangrijk uw brace na gebruik, indien nodig, eerst te laten drogen, alvorens deze op te bergen.

BELANGRIJKE INFORMATIE

- Voor een juist gebruik van uw Push brace kan een diagnose door een arts of therapeut noodzakelijk zijn.
- Push braces zijn bedoeld om op te intacte huid te dragen. Mocht de huid beschadigd zijn, dan dient de huid met een daartoe geschikt middel afgedekt te zijn.
- Voor een optimale functie is een juiste maatkeuze essentieel. Past u daarom vooraf aankoop uw brace om de maat te controleren. Het vakkundige personeel van uw verkooppunt legt u uit hoe u uw Push brace optimaal aanlegt.
- Bewaar de productinformatie zodat u later de aanleginstructies kunt nalezen.
- Raadpleeg de vakspecialist indien het product individuele aanpassingen vereist.
- Controleer vóór elk gebruik van uw Push brace of er geen slijtage of veroudering aan onderdelen of stiknaad waarnaembaar is. Een optimale functie van uw Push brace is alleen gewaarborgd indien het product volledig intact is.
- Voor de duurzaamheid van de brace is het van belang dat de brace niet blootgesteld wordt aan temperaturen boven de 70°C.
- In het kader van EU verordening 2017/745 inzake medische hulpmiddelen dient de gebruiker ieder ernstig incident in verband met het product te melden aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit in de EU-lidstaat waar de gebruiker is gevestigd.
- Optimale stabilisatie wordt gerealiseerd wanneer de brace in een gesloten (veter)shoed gedragen wordt. Pas op voor uitglijden wanneer de brace zonder schoen gedragen wordt.

ORTHÈSE DE CHEVILLE PUSH MED

AEQUI FLEX

INTRODUCTION

Les produits Push med fournissent des solutions efficaces pour le traitement et la prévention des blessures de l'appareil locomoteur. Approuvés par les médecins et par les scientifiques.

Votre nouvelle cheville est un produit Push med se caractérisant par un haut niveau d'efficacité, de confort et de qualité. La cheville Push Aequi flex assure une meilleure stabilité et soulage la douleur. La résistance physique en est de ce fait augmentée. Un support mécanique, une pression réglable et un bon maintien de la position constituent la base de son fonctionnement.

Les produits Push med sont innovateurs et fabriqués pour vous avec le plus un grand soin. Une sécurité maximale et une plus grande liberté de mouvement sont ainsi garanties. L'objectif est en effet d'atteindre la satisfaction de l'utilisateur.

Lisez attentivement les informations du produit avant d'utiliser la cheville Push Aequi flex. Si vous avez des questions, veuillez consulter votre revendeur ou envoyer un e-mail à info@push.eu

PROPRIETES

La Push Aequi flex est une orthèse efficace pour la cheville qui offre un excellent équilibre entre un puissant soutien mécanique de la cheville instable et un grand confort d'utilisation. Le soutien rigide se trouve exclusivement sur la face médiale (côté intérieur) de la cheville et est doté d'un évidement pour la malléole. La face latérale est constituée d'une mousse préformée et extensible qui s'adapte parfaitement à l'anatomie de l'utilisateur. Le renforcement est conçu de manière à avoir un noyau rigide et des bords flexibles, ce qui améliore encore l'adhérence et le confort d'utilisation. L'orthèse se ferme à l'aide de la bande diagonale. Les bandes élastiques exercent une pression autour de la cheville. La Push Aequi flex est indiquée en cas de traitement fonctionnel de blessures de la cheville et pour une utilisation prolongée en cas d'instabilité chronique. Le mouvement d'inversion/éversion (bascullement du pied) est restreint alors que la flexion plantaire et dorsale (tension et extension) restent libres dans une mesure suffisante, ce qui n'entraine aucune gêne lors du déroulement du pied. Ainsi, marcher ou courir de manière normale ne provoque aucune sensation d'inhibition. La numérotation reprend sur les bandes permet un positionnement simple et correct de l'orthèse. Push Aequi flex se porte au-dessus de la chaussette. La stabilisation est optimale lorsque l'orthèse est portée avec une chaussure fermée (à lacer).

INDICATIONS

- Traumatisme aigu des ligaments latéraux de la cheville
- Traitement secondaire de fractures de la cheville opérées ou non.
- Instabilité modérée à grave
- Arthrose modérée à grave
- Prévention secondaire d'un traumatisme des ligaments de la cheville

Il n'existe aucune affection connue en raison de laquelle l'orthèse ne doit pas ou ne peut pas être portée. En cas de mauvaise circulation sanguine dans les membres, une orthèse peut provoquer une hyperémie. Ne serrez pas excessivement l'orthèse, au début. La douleur est toujours un signal d'avertissement. Si la douleur persiste ou si les symptômes augmentent, il est recommandé de consulter votre médecin ou votre thérapeute.

POSITIONNEMENT

- Les fermetures à boucles et à crochets sont marquées avec des symboles. Ces symboles vous aideront à fermer les fermetures à boucles et à crochets dans le bon ordre. Tout d'abord ☐ sur ☒, ensuite ☒ sur ☒ etc.
- Le Push Aequi flex se porte au dessus de la chaussette.
 - Placez l'orthèse autour du pied. Le renforcement se trouve sur la face intérieure du pied. Positionnez les longues bandes sur les côtés.
 - Refermez la bande diagonale marquée de ☒ (fig. 1)
 - Prenez la bande élastique qui se trouve du côté extérieur du pied, la bande ☒. Passez-la en biais au dessus du cou-de-pied et entourez-la autour de la jambe en passant juste au-dessus du talon, puis fixez-la à l'aide de la fermeture à boucles et à crochets (fig. 2).
 - Enfin, prenez la bande élastique du côté intérieur du pied, la bande ☒. Faites-la passer de biais sur le cou-de-pied, et entourez-la la jambe en passant sur la première bande, et fixez-la (fig. 3). Le cou-de-pied est la partie inférieure du pied, d'où part la bande.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO



La cheville peut être lavée à des températures allant jusqu'à 30°C, avec un programme pour linge délicat ou à la main. N'utilisez aucun agent de blanchissement.

Un cycle d'essorage doux peut être utilisé : ensuite, faites sécher la cheville à l'air libre (pas près d'une source de chaleur ni dans un sèche-linge). Pour prolonger la durée de vie de la cheville celle-ci devrait être séchée après avoir été utilisée et, au besoin, avant d'être rangée.

ATTENTION

- Utilisation appropriée de l'orthèse Push peut nécessiter le diagnostic d'un docteur ou d'un thérapeute.
- Les orthèses Push sont prévus pour être portés sur une peau en bonne santé. Si la peau est abîmée, elle doit d'abord être recouverte d'une matière adéquate.
- Pour assurer un fonctionnement optimal, choisissez la taille d'orthèse adéquate. Essayez donc l'orthèse avant de l'acheter, afin de vérifier que la taille vous convient. Le personnel spécialisé de votre revendeur vous expliquera la meilleure manière de placer votre orthèse Push. Nous vous conseillons de conserver ces informations, afin de pouvoir consulter à nouveau les instructions d'ajustement de l'orthèse à l'avenir.
- Consultez un spécialiste des orthèses si le produit nécessite une adaptation individuelle.
- Contrôlez votre orthèse Push avant chaque utilisation, pour vérifier qu'il n'y a pas de signes d'usure ou de vieillissement de ses éléments ou de ses coutures. Votre orthèse Push ne peut fonctionner de manière optimale que s'il est entièrement intact.
- Pour prolonger sa durée de vie, l'orthèse ne doit pas être exposé à des températures supérieures à 70°C.
- Conformément au Règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux, l'utilisateur doit informer le fabricant et l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur est établi de tout incident grave relatif au produit.
- Pour obtenir une stabilisation maximale, portez l'orthèse dans une chaussure fermée (lacée). Prenez garde de ne pas glisser, si vous portez l'orthèse sans chaussures.

CAVIGLIERA PUSH MED

AEQUI FLEX

INTRODUZIONE

I prodotti Push Med offrono soluzioni efficaci per il trattamento e la prevenzione di lesioni dell'apparato locomotore. Sono inoltre approvati da medici e ricercatori.

La nuova cavigliera è un prodotto Push Med e si contraddistingue per l'alto livello di efficacia, comfort e qualità. L'Aequi flex di Push Med aumenta la stabilità della caviglia aiutandola a controllare il dolore. Ciò consente di aumentare la forza fisica. Gli elementi essenziali che determinano le prestazioni del prodotto sono il supporto meccanico, la pressione regolabile e il buon mantenimento della postura. I prodotti Push Med sono innovativi e vengono realizzati con la massima cura. Ciò garantisce la massima sicurezza, una maggiore libertà di movimento e la massima soddisfazione di chi li usa.

Prima di utilizzare il Push Aequi flex, si prega di leggere attentamente le informazioni relative al prodotto. Per eventuali domande è possibile, si prega di rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia o di inviare una e-mail a info@push.eu.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Push Aequi flex è una cavigliera efficace che offre un adeguato supporto meccanico alla caviglia instabile ed un eccellente grado di comfort. Il supporto rigido è posto esclusivamente sul lato interno della caviglia, dove è predisposta una cavità per il malleolo. La parte esterna è realizzata con una schiuma elastica confortevole in grado di adattarsi facilmente all'anatomia individuale. Il supporto rigido è fabbricato in modo tale da avere una sezione centrale rigida, ma con bordi molto flessibili al fine di migliorare l'aderenza ed aumentare il comfort. La cavigliera viene chiusa mediante una fascia diagonale. Le fasce elastiche esercitano pressione intorno alla caviglia. La cavigliera Push Aequi flex può essere impiegata per il trattamento funzionale delle lesioni dei legamenti della caviglia e risulta particolarmente indicata per un utilizzo prolungato nei casi di instabilità cronica della caviglia. I movimenti di inversione/eversione della caviglia (movimenti interesterni del piede) sono limitati mentre sono consentiti i movimenti di flessione plantare e dorsale del piede (piegatura ed allungamento) offrendo la massima libertà. Ciò permette al paziente che indossa la cavigliera di non avvertire alcun senso di limitazione durante il cammino o la corsa. La cavigliera si indossa con estrema facilità grazie alla chiusura a riportata sulle fasce di fissaggio. La cavigliera Push Aequi flex si indossa al di sopra della calza e garantisce la stabilizzazione ottimale dell'articolazione della caviglia solo se indossata in una scarpa chiusa (allacciata).

INDICAZIONI

- Trauma acuto ai legamenti laterali della caviglia
- Trattamento secondario di fratture della caviglia con trattamento sia conservativo che chirurgico
- Instabilità da moderata a grave
- Artrosi da moderata a grave
- Prevenzione secondaria di un trauma ai legamenti della caviglia

Non vi sono disturbi noti che scongiolino l'uso del prodotto. In caso di circolazione sanguigna insufficiente negli arti, il prodotto può causare ipermia. Evitare di applicare la cavigliera stringendola troppo all'inizio.

Il dolore rappresenta sempre un campanello di allarme. Se il dolore persiste o il disturbo peggiora, è consigliabile consultare il proprio medico o fisioterapista di fiducia.

COME INDOSSARE LA CAVIGLIERA

- La chiusura a gancio e occhioello sono contrassegnate da simboli. Questa soluzione permette di chiudere sempre l'ortesi secondo la sequenza corretta. Si inizia con l'elemento ☐ che va fissato al ☒, poi si fissa il ☒ sul ☒ e così via.
- Indossare la cavigliera Push Aequi flex sopra la calza
 - Applicare la cavigliera intorno al piede. Il supporto rigido deve trovarsi sul lato interno del piede. Le fasce lunghe di fissaggio devono trovarsi ai lati
 - Fissare la fascia diagonale contrassegnata con il numero ☒ (fig. 1)
 - Prendere in mano la fascia elastica contrassegnata con il numero ☒ che si trova sul lato esterno del piede. Trazionala in senso diagonale sopra il collo del piede e avvolgerla poi attorno alla caviglia, subito al di sopra del tallone. Fissarla in sede con la chiusura a gancio e occhioello (fig. 2)
 - Infine, afferrare la fascia elastica contrassegnata con il numero ☒, che si trova sul lato interno del piede. Trazionala in senso diagonale sopra il collo del piede, avvolgerla poi attorno alla caviglia sopra la prima fascia e fissarla (fig. 3). Il collo del piede è la parte bassa del piede, dove inizia la fascia.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO



La tobillera può essere lavata a mano ad temperatura non superiore ai 30°C. Non usare candeggianti.

Una volta lavato, il prodotto va steso ad asciugare all'aria aperta (non nelle vicinanze di una fonte di calore né in asciugabiancheria).

Per prolungare la durata del prodotto, si consiglia di asciugarlo dopo l'uso, se necessario, prima di conservarlo.

IMPORTANTE

- Per un corretto uso del prodotto Push, può essere necessaria la diagnosi di un medico o di un fisioterapista.
- I tutori Push sono destinati ad essere indossati sulla cute perfettamente integra. La cute eventualmente danneggiata dovrà essere coperta prima dell'applicazione con materiale adeguato.
- Il funzionamento ottimale del prodotto è garantito solo se della taglia giusta. Si consiglia di provare il tutore prima di acquistarlo, per verificare che la taglia sia adeguata. Il personale del punto vendita è a sua disposizione per spiegarle in che modo indossare correttamente il tutore Push. Le consigliamo di custodire questa scheda informativa in un luogo sicuro così da poter leggere le istruzioni su come indossare il tutore ogni volta che lo desidera.
- Nel caso in cui il prodotto dovesse necessitare di un adattamento individuale, le consigliamo di consultare uno specialista.
- Prima di utilizzare il tutore Push, verificare sempre che non present segni di usura o di invecchiamento di componenti o cuciture. Le prestazioni ottimali del tutore Push sono garantite solo se il prodotto è completamente integro.
- Per garantire una lunga durata del tutore, evitare di esporlo a temperature superiori a 70°C.
- Nel quadro del regolamento UE 2017/745 sui dispositivi medici, l'utilizzatore è tenuto a segnalare qualsiasi incidente di grave entità occorso durante l'utilizzo del prodotto al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui è residente.
- La massima stabilizzazione si ottiene indossando il tutore all'interno di una calzatura chiusa (allacciata). Fare attenzione a non scivolare quando si indossa il tutore senza una calzatura.

TOBILLERA PUSH MED

AEQUI FLEX

INTRODUCCIÓN

Los productos Push med proporcionan soluciones eficaces para el tratamiento y la prevención de lesiones del aparato locomotor. Están recomendados por médicos y científicos.

La nueva tobillera es un producto Push med caracterizado por un alto nivel de eficacia, confort y calidad. Push Med Aequi flex aumenta la estabilidad del tobillo y ayuda a controlar el dolor. Esto sirve para aumentar la resistencia física. El soporte mecánico, la presión ajustable y la buena retención de la posición constituyen la base de su óptimo rendimiento.

Los productos Push med son innovadores y son fabricados para usted con un esmerado cuidado. Esto garantiza la máxima seguridad y una mayor libertad de movimiento.

Lea atentamente la información del producto antes de usar la tobillera Push Aequi flex. Si tiene alguna duda, consulte a su distribuidor o envíe un mensaje de correo electrónico a info@push.eu

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La tobillera Push Aequi flex es una tobillera muy eficaz que consigue equilibrar el soporte mecánico de un tobillo inestable con un buen nivel de comodidad para el usuario. El soporte rígido se encuentra exclusivamente en el lado medial (interior) del tobillo y presenta una cavidad para el malleolo. La parte lateral está hecha de espuma cómoda y elástica, que se adapta fácilmente a la anatomía de cada persona. El material de sujeción se distribuye de manera que quede rígido en el centro y más suave a medida que se aproxima das extremidades de modo a garantir un ajuste adecuado e o confort de quem a usar. A ligadura é tornada através de uma faixa diagonal. As faixas elásticas aplican pressão alrededor del tobillo. La tobillera Push Aequi flex puede utilizarse en el tratamiento funcional de lesiones de tobillo y como apoyo a largo plazo en casos de inestabilidad crónica del tobillo. El movimiento de inversión /eversión (movimiento hacia dentro y hacia fuera del pie) queda limitado, pero se permite la flexión plantar /dorsal (doblar y estirar) para conseguir una libertad de movimientos adecuada. Esto significa que no se siente ninguna inhibición del movimiento al caminar y correr normalmente. Los números de las cintas garantizan un ajuste adecuado. La tobillera Push Aequi flex se coloca sobre el calcetín y sólo se conseguirá una estabilización óptima si se usa con un zapato cerrado (ataado).

INDICACIONES

- Traumatismo grave del ligamento lateral del tobillo
- Post-tratamiento de las fracturas moderadas u operadas de tobillo
- Inestabilidad desde moderada y grave
- Artrosis desde moderada y grave
- Prevención secundaria del traumatismo de ligamento del tobillo

No se conocen trastornos que impidan el uso de la tobillera. En caso de problemas de circulación en las extremidades, la tobillera puede causar hipermia. Se debe evitar un ajuste excesivo de la tobillera al principio.

El dolor es siempre una señal de advertencia. Si el dolor continúa o si

